



GEMEINDE/VISCHNAUNCA
DISENTIS/MUSTÉR

Cussegl da vischunaunca
16-2013/2016

Lescha davart la taxa da hosp e la taxa da turissem

M E S S A D I

dalla suprastonza communala al cussegl da vischunaunca

Stimau signur president
Preziadas signuras cusseglieras
Preziai signurs cussegliers

1. Situaziun da partenza

La lescha actuala davart la taxa da cura e la taxa per promover il turissem datescha digl onn 1998. Sin fundament da quella lescha incassescha la vischunaunca da Mustér ina taxa da cura ed ina taxa per promover il turissem. Las taxas da cura ein destinadas per finanziar indrezs ed eveniments turistics creai per ils hospes e duvrai per la gronda part da quels. La taxa vegn incassada per mintga pernottazion dil hosp. Proprietaris e locaturs stabels da habitaziuns e casas da vacanzas san pagar la taxa da cura per els e lur famiglia en fuorma d'ina pauschala.

Las taxas da turissem pagan persunas giuridicas cun sedia en vischnaunca e persunas naturalas cun gudogn independent che han priu dimora resp. che han il domicil da taglia en vischnaunca. Las entradas ein d'impunder per expensas che vegnan fatgas per la plipart egl interess da quels che pagan las taxas. En special duein ellas possilitar ina tgira efficienta dalla fiera e la promozion d'occurrenzas cun in bien effect da reclama (marketing).

Igl incasso dallas taxas e l'administraziun dallas entradas succeda entras l'organisaziun turistica Sedrun Mustér Turissem. Las experientschas muossan che l'execuziun dalla lescha vertenta ei fetg greva e cumbinada cun gronda lavur, en special quei che pertucca la taxa da cura. Suenter ch'il pievel dil Grischun ha renviau la lescha che prevedeva l'introducziun d'ina taxa turistica cantunala han las suprastonzas communalas da Tujetsch e Mustér sco era Sedrun Mustér Turissem per quei motiv decidiu d'instradar ina revisiun parziale dallas leschas communalas cun la finamira da simplificar igl incasso, evitar maldiever e recalgar entradas supplementaras.

A caschun dalla seduta communabla dils 21-1-2014 dils cussegls da vischnaunca da Tujetsch e Mustér a Sedrun ei la revisiun parziale dalla lescha davart la taxa da cura e la taxa per promover il turissem vegnida refusada allas suprastonzas communalas cun l'incarica d'installar ina cumissiun predeliberonta ch'elaboreschi ina nova lescha. La cumissiun dueigi oravontut examinar ils suandonts puncts:

- taxar habitaziuns da vacanzas tenor m^2 e buca tenor diember da stanzas
- taxar hotels tenor diember da compras e buca tenor diember da letgs
- fixar la taxa per promover il turissem tenor summa da pagas e buca tenor diember dils emploiai
- buca deliberar las camonas dil Club Alpin Svizzer (CAS) dallas taxas
- reponderar dad era suittametter ils menaschis purils allas taxas

Plinavon seigi da dar dapli peisa all'informazion publica davart quella revisiun. Alla cumissiun predeliberonta per la revisiun dalla lescha davart la taxa da cura e la taxa per promover il turissem han Rudolf Büchi, meinafatschenta Pendicularas Mustér SA; Frantestg Cajacob, president communal; Victor Flepp, president UCP; Rico Tuor, cusseglier; Vrena Werth, presidenta Gastro Disentis-Val Medel e Livio Zanetti, cusseglier (representant cumissiun predeliberonta) fatg part. Medemamein ha era la vischnaunca da Tujetsch nominau sis persunas ella cumissiun predeliberonta.

En pliras sedutas ha la cumissiun tractau la lescha da turissem conform all'incarica dil cussegl da vischnaunca sebasond sil model da Flem/Laax/Falera. Las vischnauncas organisadas en Surselva Turissem han medemamein elaborau ina lescha da turissem tenor il model dall'Arena Alva.

Ils commembres della cumissiun predeliberonta han discussiunau detagliadamein tuts puncts pretendi. La cumissiun propona unanimamein d'approbar la lescha davart la taxa da hospes e la taxa da turissem (LT).

2. Finamiras

La lescha preveda dapertut nua ch'igl ei pusseivel pauschalas per simplificar il rendaquin e cheutras cunzun promover hotels ed alloschaders professiunals. Cun ina pli aulta occupaziun sereduceschan las contribuziuns debitadas. Per ils proprietaris, gudiders ni affittadders permanents da habitaziuns da vacanzas vegn quintau ina pauschala obligatoria sin basa dalla surfatscha da habitar en meters quadrats. Pil mistregn ed ils ulteriurs menaschis vegn pretendiu ina taxa da turissem tenor la summa d'AVS.

Las leschas ed ils regulativs da Mustér e da Tujetsch vegnan tractai ed approbai separadamein, han denton il medem cuntegn. Il diever dallas entradas dallas taxas da hospes e dallas taxas da turissem vegn definius ella lescha.

3. Puncts centrals dalla revisiun

La cumparegliaziun dils puncts centrals dalla revisiun succeda cun la lescha davart la taxa cura e la taxa per promover il turissem (LT) actuala.

Noziuns

Art. 4 cuntegn numerusas noziuns, las qualas vegnan applicadas ella lescha e cheutras vegn simplificau l'applicaziun.

Taxa da hosphs

Fixaziun dalla taxa da hosphs (art. 9ss)

a) Tenor pernottaziun

En art. 9, al. 1 vegn fixau la basa per pernottaziun denter frs. 4.00 entochen frs. 8.00. Quella taxa vala sco basa per la fixaziun dallas pauschalas annualas dils alloschaders:

hotels, per combra	frs. 450.00	tochen	frs. 900.00
habitaziuns da vacanzas, il meter quadrat dalla surfatscha da habitar netta (max. 150 m ²)	frs. 9.00	tochen	frs. 18.00
combras privatas, per combra	frs. 350.00	tochen	frs. 600.00
loschaments da gruppa, per plaz da durmir	frs. 110.00	tochen	frs. 200.00
campadis, per plaz da campar	frs. 250.00	tochen	frs. 400.00
tegias da cuolm, pauschal	frs. 100.00	tochen	frs. 200.00

b) Pauschalas annualas obligatorias per habitaziuns secundaras

Proprietaris, gudiders e locataris stabels da secundas habitaziuns e da tegias da mises che ston pagar la taxa da hosphs han cun la nova lescha da pagar ina pauschala annuala per sesez e per lur hosphs che pernotteschan gratuitamein, e quei independentamein dil cuoz e dalla frequenza dallas dimoras.

Per la calculaziun dalla pauschala vegnan ils suandonts facturs risguardai:

taxa fundamentala per habitaziun ed onn	frs. 200.00	tochen	frs. 350.00
Surfatscha da habitar netta il meter quadrat (max. 150 m ²)		frs. 8.00	tochen frs. 15.00

Taxa da turissem

Art. 12 dalla LT cuntegn in'enumeraziun dils menaschis suttaposts alla taxa da turissem, quei denton senza esser complets. Ils menaschis deliberai da pagar la taxa da turissem ein menziunai definitivamein en art. 14.

Fixaziun dalla taxa da turissem (16 ss)

Tuts obligai pagan ina taxa fundamentala annuala da frs. 150.00 tochen frs. 400.00. La taxa da turissem variabla vegn quintada tenor las suandontas tariffas annualas e branscha/gruppa:

- a) per alloschaders tenor art. 12 lit. a) e b)

hotels, per combra	frs. 150.00	tochen	frs. 300.00
habitaziuns da vacanzas, il meter quadrat dalla surfatscha da habitar netta (max. 150 m ²)	frs. 4.00	tochen	frs. 8.00
combras privatas, per combra	frs. 30.00	tochen	frs. 50.00
alloschaments da gruppa, per plaz da durmir	frs. 20.00	tochen	frs. 50.00
campadis, per plaz da campar	frs. 75.00	tochen	frs. 150.00

- b) pils ulteriurs obligai da pagar la taxa numnai en art. 12 en proporziun da lur dependenza dil turissem e dalla creaziun da valur, ina taxa denter 1‰ tochen 4‰ dalla summa da paga dall'AVS dallas persunas occupadas, inclus il proprietari/meinagestiun e ses confamiliars.

Incasso entras las vischnauncas

Igl incasso dallas taxas turisticas succeda dapresent entras Sedrun Mustér Turissem. Naven digl 1. da schaner 2015 eis ei previu che las vischnauncas surprendien quell'incarica. Cun l'introducziun dallas pauschalas per la taxa da hospes e la taxa da turissem san ins quintar che l'administraziun caschuna in bienton pli pauca lavur.

Explicaziuns e resumaziun

A basa d'ina preexaminiation ha l'administraziun cantunala da taglia sancziunau da principi las adattaziuns previdas. Suenter l'approbaziun entras il cussegl da vischnaunca sto la lescha vegnir approbada entras la Regenza.

Las finamiras dalla nova lescha davart la taxa da hospes e la taxa da turissem ein da rinforzar persistentamein e garantir la posiziun da concurrenza dalla destinaziun Mustér Sedrun Turissem. Plinavon duei vegnir realisau ina finanziaziun che possibilitescha il svilup da projects turistics. Cun la nova lescha da turissem san ins generar communablamein surpli entradas da rodund 400'000 entochen 500'000 francs.

Las suprastonzas communalas da Mustér e Tujetsch ein perschudadidas da saver suttametter ina proposta cu ina finanziaziun equilibrada. Igl augment dallas tariffas ei responsabels ed il maun public contribuescha vinavon considerablels mieds generals da taglia per il turissem.

4. Regulativ davart la taxa da hospes e la taxa da turissem

La lescha davart la taxa da hospes e la taxa da turissem definescha la rama. Il regulativ regla las disposiziuns executivas tier la LT e sa vegnir adattaus dalla suprastanza communal. Corrispondentamein ei il cussegl da vischnaunca responsabels per la strategia turistica.

En art. 4 ss ein las obligaziuns dils alloschaders tenor dretg surordinau fixadas. Las tariffas dalla taxa da hospes e dalla taxa da turissem corrispondan per regla agl importo minimal tenor la lescha (LT). En art. 10 al. c) vegn differenziau la dependenza dil turissem e la creaziun da valur per ils menaschis da producziun, commerci, mistregn, restauraziun, survetsch da tut gener, menaschis purils e corporaziuns d'alp. Tenor diember da puncts vegn fixau la cumpart en promils dalla summa dalla paga dall'AVS.

5. Proposta

Sebasond sin sura consideraziuns

propona

la suprastanza communal al cussegl da vischnaunca:

- d'approbar la lescha davart la taxa da hospes e la taxa da turissem;
- da suttametter quei conclus el senn d'art. 21, lit. b dalla constituziun communal al referendum facultativ.

Suprastanza communal Disentis/Mustér
Il president: 
Franscisc Cajacob

Il canzlist: 
Andri Hendry

Disentis/Mustér, ils 4 da settember 2014

- Lescha davart la taxa da hospes e la taxa da turissem
- Regulativ davart la taxa da hospes e la taxa da turissem (per enconuschiantscha)